Tierärztl. Umschau 56, 619 – 628 (2001)

Aus der Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere, Standort Tübingen

Klinik, aktuelle Seuchenlage, Bekämpfungsverfahren, Probennahme und Diagnostik Die Maul- und Klauenseuche

von B. Haas

(11 Literaturangaben)

Kurztitel: Maul- und Klauenseuche

Stichworte: Maul- und Klauenseuche — aktuelle Seuchenlage-Bekämpfungsverfahren — Probennahme und Diagnostik — Unterscheidung zwischen geimpften und infizierten Tieren

Zusammenfassung

geimpften und MKS-infizierten Tieren. Proben und die heutigen Verfahren der Labordiagnostik (Nachweis von MKS elle Seuchenlage in Europa und der Welt gegeben. Einige Mechanismen der Ziegen und Schweinen werden dargestellt. Es wird ein Überblick über die aktu-Die klinischen Symptome der Maul- und Klauenseuche in Rindern, Schafen eingegangen wird auf die Problematik der Differenzierung zwischen lediglich Virus, Antigen, Nükleinsäure und Antikörpern) werden besprochen. Besonders fung und Vorbeugung werden diskutiert. Das Ziehen und Versenden geeigneter Seucheneinschleppung und -verbreitung sowie wichtige Elemente der Bekämp-

Abstract

Foot-and-mouth disease

Key words: foot-and-mouth disease – current disease situation – disease control – diagnostic samples and procedures – differentiation between vaccinated and diseased animals

The clinical signs of foot-and-mouth disease in cattle, sheep, goats and pigs are described. The current epidemiological situation in Europe and the world is summarized. Some mechanisms of disease introduction and spread as well as key elements of disease control and prevention strategies are discussed. The types and shipment of samples as well as the current methods of laboratory diagnosis by detection of FMD-virus, antigen, nucleic acid and antibodies are reviewed. Special emphasis is laid on the differentiation between vaccinated and infected animals.

Einleitung

Die Maul- und Klauenseuche (MKS) ist eine fieberhafte Allgemeinerkrankung der Klauentiere (Rind, Schaf, Ziege, Büffel, Wildwiederkäuer und

inaktiviert.

auch heute noch zu den wirtschafttenziell katastrophalen Auswirkungen Schwein). Sie gehört wegen ihrer pobehüllt und hat einen Durchmesser von ben Serotypen Picornaviridae ausgelöst. Es jederzeit wieder eingeschleppt werden in seit Jahrzehnten MKS-freie Länder und Japan zeigen, dass die Seuche auch landen und der Republik Irland sowie ausbrüchen in Frankreich, den Niederim Vereinigten Königreich mit Folgeverheerende Seuchenzug Anfang 2001 kei nach wie vor endemisch vor. Der kas und Südamerikas sowie in der Türkommt in vielen Ländern Asiens, Afrilich bedeutsamsten Tierseuchen. jedoch bei sauren pH-Werten rasch etwa 24 nm. Das Kapsid besteht aus SAT1, SAT2, SAT3). Das Virus ist unzum Genus Aphthovirus und tritt in siekann. Die MKS wird durch ein RNA-Ausbrüche u.a. in Taiwan, Südkorea Umwelt außerordentlich stabil, wird Größe von 8,5 kb. Das MKSV ist in der strängige Plusstrang RNA hat eine der vier Strukturproteine. Die einzel-60 Kapsomeren aus jeweils einer Kopie Virus (MKSV) aus der Familie der auf (O, A, C, gehört ASIA, Sie

Nicht immer wie im Lehrbuch – das klinische Bild

wachsenen Tieren meist nicht letal, Tage. Die Krankheit verläuft bei er-Olechnowitz, Maules und der Klauen (Röhrer und der Haut, insbesondere im Bereich des Schleimhäuten und unbehaarten Teilen Das typische klinische Bild ist geprägt ginn einer MKS-Erkrankung bei einer Symptomen, die Hinweise auf den Behohe Verluste durch Schädigung des führt aber zu einem lang anhaltenden zeit beträgt im allgemeinen 2 bis (Aphthen) und Erosionen an kutanen ggf. ein Abfall der Milchleistung zu besteigen. Als weiteres Frühsymptom ist Sekundärinfektionen später wieder andäraphthen an, kann aber aufgrund von Rind. Beim Rind ist Fieber das erste nungen beim Schwein, nicht aber beim auf Taiwan nur zu klinischen Erscheikam es bei der MKS-Epidemie 1997 lichen Spezies Symptome auslösen. So me nicht in allen im Prinzip empfängken ist hierbei, dass manche Virusstäm-Nachbarschaft zu eruieren. lichen Tierarten im Gehöft und in der situation auch bei anderen empfängzu überprüfen und die Gesundheits-Tierart geben, ist der gesamte Bestand Herzmuskels auftreten. Bei klinischen Leistungsabfall. Bei Jungtieren können zeigten sich auch Ausnahmen; zur Diaden Seuchenzügen der letzten Jahre deutlichsten ausgeprägt ist, aber bei len. Zwar gilt das Rind als die Spezies, auf, die nach dem Platzen rasch abhei-Klauen, u.U. auch am Euter, Aphthen ten auf der Maulschleimhaut und den Futteraufnahme geht zurück. Dann tre-Maulschleimhaut ist gerötet und die 1 - 3 Tage bis zum Auftreten der Sekun-Krankheitszeichen. Es hält i.d.R. nur außer auf Lahmheiten auf rasch verheifehlen ganz. Zu achten ist beim Schaf haut, meist schwächer ausgeprägt oder die Veränderungen der Maulschleimzu reinigen, wobei ein Melkstand se ohne starke mechanische Belastung gnosestellung ist auf jeden Fall eine gebei der das klinische Bild meist am Dienste leisten kann. Beim Schaf sind Zur Untersuchung der Klauen sind die-Krankheitszeichen, Bestandskontrolle die Bildung Die 1980). Die Inkubations-Tiere speicheln, von erforderlich. Zu beden-Bläschen

erforderlich. fältige klinische Bestandsuntersuchung re betroffen sein können, ist eine sorgnem Schweinebestand nur wenige Tie-Schleimhäuten beobachtet. Da in einente) ohne Veränderungen an den unter Saugferkeln (myotrope Kompo-Tage tritt Fieber zwischen 40 - 41 °C den Karpalgelenken. Für meist 3 bis 4 ken Schmerzen nur noch rutschend auf men Gang« oder bewegen sich bei starsäugender Sauen können Aphthen aufkennbar. Auch an der Gesäugeleiste Untersuchung nur noch als Schorf erfig sind die Aphthen zum Zeitpunkt der wie z.T. an der Rüsselscheibe auf. Häuim Klauenspalt und am Kronsaum sohen vorwiegend an den Sohlenballen, Schmatzen. Beim Schwein treten Apht-Rind zu beobachtende Speicheln und Schaf wie bei der Ziege fehlt das beim auf MKS gang und das Bild eines »dicken Kopbetroffen. Auch Rhinitis, Milchrückentwickelt. Die Klauen sind nur selten Platzen sich eine Stomatitis erosiva finden sich schnell zerplatzende Blasen artig und ohne Allgemeinstörungen. Es der Ziege verläuft die MKS meist gut-Zwischenklauenspalt zu prüfen. Ballenhorns, der Kronsaum und der sondere sind der Bereich oberhalb des lichst viele Tiere zu untersuchen. Insbeschen Prävalenz im Bestand sind mögseuchens und der oft geringen klini-Schaf. Wegen des langsamen Durch-Schleimhautläsionen luste. Großflächige Inappetenz, Aborte und Lämmerverlende Bläschen im Maulbereich, insbe-Häufig werden schwere durch aufgestellte Haare können Die Tiere zeigen einen »klam-Maulschleimhaut, nach deren am hinweisen. Gaumen, Konfluenzen der fehlen Sowohl beim auf Verluste Fieber, beim Bei

auf (Vetterlein, schen an Lippen, ten. Es traten auch beim Menschen Blägutartig In der Fachliteratur werden einzelne pung der MKS jedoch keine Gefahr Fleisch auch im Falle einer Einschlepcher von Milch, Milchprodukten und von diesen ausgeschiedenen Virus hatmit erkrankten Klauentieren bzw. dem unmittelbaren und intensiven Kontakt auch bei Menschen beschrieben, die Bedingungen besteht für den Verbrau-Deutschland üblichen verlaufende 1954). Unter den in Händen und Füßen Erkrankungen hygienischen

Diese Einschätzung wird u.a. durch die Erfahrungen aus MKS-Seuchenzügen in der Vergangenheit und im Ausland gestützt.

Die aktuelle Seuchenlage – Einschleppung jederzeit möglich!

die dem 20 Februar und dem 30 September haben, waren schon vorher bekannt: von 10 bis 30 Mrd. DM diskutiert. Die schaft begrenzt blieb, werden Beträge Schaden, der nicht auf die Landwirtschleppt. aus Großbritannien in die Republik Ir-Die Seuche wurde mit Tiertransporten Südkorea Ausbrüche verursacht hatte welches zuvor schon u. a. in Japan und schen Gruppe des MKS-Serotyps O, zug durch ein Virus aus der panasiatiwurden. Ausgelöst wurde der Seuchen-Disposal«-Programms im Rahmen des »Livestock Welfare Millionen Tiere gerechnet werden die Tierverlusten müssen noch etwa 1,87 etwa 1200 sonstige Tiere. 139000 Schweine, 2,000 Ziegen und etwa 600 000 Rinder, 3 189 000 Schafe, 3 932 000 Tiere getötet werden, davon bestätigt. In 9585 Betrieben mussten 2001, dem Tag des hoffentlich letzten verheerenden Seuchenzug. Zwischen rus über die Schafspopulation zu einem war, kam es durch Verbreitung des Vi-Großbritannien eingeschleppt worden einen schweinehaltenden Betrieb rung nicht erhitzter Speiseabfälle, 2001, wahrscheinlich durch Nachdem die MKS Anfang Februar über weite Distanzen 2001) und die Verbringung von Tieren unkontrollierbare Handel über große bare Krankheitsverlauf beim Schaf, der an Schweine, der klinisch kaum sichtnierter Speiseabfälle aus dem Ausland die Gefahr der Verfütterung kontamisteckungsfähigkeit) des Die extrem hohe Kontagiösität (An-Faktoren, die zu der MKS-Katastrophe (2 Ausbrüche) und von dort weiter in land (1 Ausbruch) und nach Frankreich Ausbruchs, wurden 2030 Ausbrüche Viehmärkte (siehe dazu TU 56, Niederlande (26 Ausbrüche) ver-Vereinigten Als volkswirtschaftlicher Königreich MKS-Virus, geschlachtet . Zu diesen Verfüttegeführt 228, Ħ. Ħ.

Auch im Jahr 1997 hatte sich eine andere MKS-Epidemie mit verheerenden Folgen ereignet – auf der Insel Taiwan.

Serotyp sätzlich zur Tötung endemisch verseuchten Ländern immer ren eingeschleppten Virusstamm. Der ne. Taiwan bekämpfte die Seuche mit erfasste mehr als 6000 Bestände mit tig über fast die gesamte Insel aus und Die Seuche breitete sich explosionsarwurden in den betroffenen Gebieten die möglicherweise schen Ausbruchs nommen, ebenso im Falle des bulgariendemisch verseuchten Türkei ange-Juni 1996 ein Seuchenzug durch den rus vom Typ ASIA. Zuvor war dort im schen Türkei, brach die MKS zuletzt im chenland, an der Grenze zur europäiwieder eingeschleppt wird. In Griefischen Nähe zu bzw. dem Handel mit welches die MKS wegen der geogranannten Ausbrüche Gebiete betrafen, brüchen aus Südkorea gemeldet, ebenaus Japan und eine Serie von Ausmarkt für Schweine aus Taiwan ist aufwirtschaftlich auch klinische Symptome bei Rindern große Virulenz besitzt, nicht aber für labor für MKS in Pirbright, UK, zeigund Impfung. Auffällig ist, dass von einer Kombination von »stamping out« zusammen über 4,6 Millionen Schweien zu 18 und in der Region Kosovo zu banien kam es 1996 auch in Mazedoni-Ausgehend von den Ausbrüchen in Al-Union mit einer A22-Vakzine geimpft. lich beseitigt. Etwa 285 000 Tiere wurtakttiere wurden getötet und unschäderkrankten Tiere und ein Teil der Kondien oder Saudi-Arabien. Alle klinisch typ A, eingeschleppt mit Fleisch aus In-Ausbrüchen, ausgelöst durch den Seromeldete Albanien eine Serie von MKS-Fällen wird eine Einschleppung aus der Serotyp O ausgelöst worden. In beiden Juli 2000 aus, verursacht durch ein Vifrei waren, ist Südeuropa ein Gebiet, in welche seit vielen Jahrzehnten MKS-China diskutiert. Während die vorge-Einschleppungsursache Reisstroh aus falls durch den Serotyp O. Hier wird als Im Jahr 2000 wurden vier Ausbrüche grund der MKS zusammengebrochen. berichtet, verursacht durch einen weite-Rinder. 1999 wurden aus Taiwan aber ten, dass das eingeschleppte Virus vom fen waren. Versuche am Weltreferenzdieser Epidemie nur Schweine betrof-101 weiteren MKS-Ausbrüchen. auf O zwar für Schweine eine Kosten bedeutsame angesteckter 1996. Im Mai 1996 der infizierter Europäischen Export-

Rinderbestände auf Kosten der EU zweimal geimpft. Dass es nicht zu einer noch weiteren Verbreitung der Seuche kam, ist sicherlich auch auf den vorwiegend lokalen Charakter des Tierhandels auf dem Balkan zurückzuführen.

ropäischen Kontinent zu verhindern. ein Übergreifen der MKS auf den euim westlichen Teil Anatoliens ein, um Impfgebiet in Form einer Pufferzone terinärbehörden richteten ein typ Asia verseucht. Die türkischen Ve-A und inzwischen auch mit dem Seroendemisch mit MKS der Typen O und der Türkei (Anatolien) ist seit Jahren nach Südamerika. Der asiatische Teil dochinas und des schen Subkontinent, vielen Ländern In-Ostens, große Teile Afrikas, den indiüber einige nend vom asiatischen Teil der Türkei tung zeigt einen »MKS-Gürtel«, beginnen. Die Weltkarte der MKS-Verbreiist auf absehbare Zukunft nicht zu rech-Mit einer weltweiten Tilgung der MKS gisien und Usbekistan. In Asien sind wurde, gab es eine Vielzahl von Ausund aus Russland im April 2000 ein isodesmal neue Impfstoffe zu entwickeln. und auch voneinander so stark, dass die Stämme A Iran 1996 und A Iran 1999. werden, gegen welche die eingesetzten Stämme in die Türkei eingeschleppt beitragen, kei immer wieder auf. Hierzu dürfte zone und im europäischen Teil der Tür-Jedoch tritt die MKS auch in der Pufferseucht angesehen werden. In 1999 trat ternationale Tierseuchenamt (OIE), in hängig von den Meldungen an das inund südliche Teil Afrikas muss, unab-2000 die MKS gemeldet. Der mittlere Philippinen China sowie Teile Indochinas und der der Iran, weite Teile Arabiens, Indien, baidschan, Georgien, Kasachstan, Kirbrüchen der MKS in Armenien, Aserlierter Fall im Fernen Osten berichtet in den letzen Jahren MKS-frei blieben Während die Ukraine und Weißrußland Impfstoffhersteller gezwungen sind, je-Diese Stämme unterscheiden sich von Impfstoffe unwirksam sind, zuletzt die Jahren auch in Nordafrika (Algerien, die MKS nach mehreren seuchenfreien weiten Teilen als endemisch MKS-ver-Auch aus der Mongolei wurde im Mai Tunesien und Marokko) wieder auf. In »klassischen« Impfstamm A22 dass ständig neue MKS-Länder endemisch Fernen Ostens bis des Mittleren verseucht. MKS-

> mehrjähriger Seuchenfreiheit Anfang nien und Uruguay ist die MKS nach und große Teile Brasiliens. In Argenti-Regionen, am stärksten von der MKS betroffenen zählt seit vielen Jahren zu den weltweit tung des Infektionszyklus. Südamerika bedeutende Rolle in der Aufrechterhalöstlichen Afrika spielen Wildtiere eine fehlen. Insbesondere im südlichen und rende Tierseuchennachrichtensysteme zureichend registriert und funktionievorkommende Krankheiten nur unmanchen Ländern werden endemisch wiegenden Folgen für den Agrarexport 2001 wieder ausgebrochen mit schwerdieser Länder. Peru, insbesondere Kolumbien, Ekuador, Venezuela

Ob mit oder ohne Impfung – befallene Bestände müssen getötet werden

Die besondere Bedeutung der MKS besteckungsfähigkeit auf den wirtschaft-Tiere, schen Maßnahmen sind aus verschiededel mit Klauentieren und deren Produkbefallener sowie möglicherweise schon strategien in Ländern mit fortgeschritmen. Die wichtigsten Bekämpfungs-Bekämpfung erforderlichen Maßnahresultieren nicht zuletzt aus den zu ihrer pung dieser Seuche hervorruft. Diese lichen Verlusten, die eine Einschlepden schon vor Auftreten nen Gründen erforderlich. Infizierte ten unterbunden wird. Diese drasti-Sperrmaßnahmen, mit denen der Haninfizierter Bestände (»stamping out«) tener Landwirtschaft sind die Tötung ner Impfung niemals klinische Sympto-Wiederkäuer, sogar wenn sie dank eiven Ausbreitung der Seuche. Infizierte EU erhöhen das Risiko einer explosive und weiträumige Tierhandel in der tur der Landwirtschaft und der intensi-Kontaktbetriebe bei der heutigen Strukmöglich. Die große ständen und sogar dem Wind ist leicht sonen, Fahrzeugen, Produkten, Gegengen. Auch eine Verschleppung mit Perre können die Seuche daher weitertraausreichen. Symptomlos infizierte Tierusdosen zur Ansteckung eines Tieres während andererseits schon geringe Vi-Symptome große die außer insbesondere Schweine, schei-Verhängung auf Mengen Virus aus, threr Zahl potenzieller umfangreicher hohen Andeutlicher

status). Daher muss damit gerechnet me gezeigt haben, können über Monate aller Rinderbestände kam es ab Mitte und die jährliche vorbeugende Impfung verbesserte Bekämpfungsmaßnahmen send betroffenen Beständen. Durch ren mit zeitweilig mehreren zehntau-MKS-Epidemien ereigneten Impfstoffe zwingt. Die letzten größeren ständig wandelt und neue Stämme ausdadurch erschwert, dass das Virus sich Bekämpfung der MKS wird zusätzlich fenen Regionen mit sich bringen. Die wirtschaftliche Nachteile für die betrofaufrecht erhalten bleiben und große einem größeren Seuchenzug lange Zeit werden, dass die Handelssperren nach bis Jahre Jahr 1991 wurde die Impfung gegen den alten Bundesländern 1988 auf. Im gen neuen Bundesländern 1982 und in gang der Ausbruchszahlen. Die letzten Seuchenausbrüche traten in den heutider 60er Jahre zu einem starken Rück-Bundesgebiet in den 50er und 60er Jahsollten mal noch eine geringe Restinfektiösität malin-inaktivierten Impfstoffe manchbrüche deshalb auftraten, weil die Forsiebziger Jahren in einer Reihe von Fäl-Flächenimpfung zurückkehren sollen. wieder letzten Jahren wird Angesichts der Seuchenzüge auftretenden re Aufgabe, die Tilgung der in Europa MKS in der EU eingestellt. Sie hatte ihdurch den weltweiten Handel und Perten Vakzine endemischen Stämme in einer trivalendie MKS in Europa noch endemisch nicht gegen alle diese Stämme mit einer möglich sein dürfte, gegen jeden in der MKS-Virus. Auch wenn es theoretisch Sero- und mehr als 60 Subtypen des gen Ausbrüche bieten. Es gibt sieben würde jedoch keine sicheren Schutz geflächendeckender mehr auftreten. Eine Wiederaufnahme enthielten, aber da man heute ein ande-Es konnte zwar insbesondere in den vorkam, wurden die drei wichtigsten Kombinationsvakzine Impfstoff zu entwickeln, Welt vorkommenden Feldstamm einen Inaktivierungsverfahren einsetzt gezeigt werden, dass MKS-Auswas zur solche gefragt, Vor einigen Jahrzehnten, als Virus ausscheiden (Carrier-MKS-Stämme, eingesetzt. Heute Impfausbrüche 9 Entwicklung neuer dennoch immer MKS-Impfungen WIL prophylaktisch nicht zur kann man sich im in den erfüllt. nicht

tuationen die Folgen der Impfung den anzustellen, welche für bestimmte Sisorgfältige schutzgründen und produktiven Landwirtschaft nicht Mit der Seuche zu leben, wie in der Schwellenländern MKS nicht zu tilgen, wie man in vielen herum. einer Einschleppung auch dann nicht aber um das Keulen kämen wir im Falle nes großen Seuchenzuges verringern, zwar bei enormen Kosten das Risiko eizine gegen ausgewählte Stämme würde re der EU mit einer Kombinationsvak-Impfung aller 300 Millionen Klauentiesonenverkehr jeder beliebige sinnvoll und erfolgversprechend sein, der Impfung sind insbesondere die Erfektionsdrucks anzuführen. Nachteile durch mit dem Impfstamm verwandte stellen. Als Vorteile der Impfung sind Folgen der Nichtimpfung gegenüber-Dritten Welt, ist mit einer modernen stimmten Fällen die Einrichtung eines impfung und Notimpfung ist in beregelmäßiger impfen. Als Zwischenstufe großen europäischen Landes sofort zu den gesamten Klauentierbestand eines Herstellerwerken reichen nicht aus, um Impfgebiet breitung über das ins Auge pen des Virus eine weiträumige Aus-Tieren bzw. durch passives Verschlepnicht bereits durch das Verbringen von solchen Notimpfung ist zu prüfen, ob können. Vor der Entscheidung zu einer ter Auflagen weiter genutzt werden herum, bei der die geimpften Tiere unfung um infizierte Gehöfte oder Zone Tiere zu gewinnen und der Ringimpschädliche Beseitigung der zu tötenden ringern und Zeit für die Tötung und undazu dient, den Infektionsdruck zu ver-MKS betroffenen Zonen, die lediglich der Suppressionsimpfung in von der bei ist zu unterscheiden ist zwischen eine Notimpfung durchzuführen. Hier-Ausbruchs kann es je nach Situation Impfgebieten. Zur Eindämmung eines Handelsrestriktionen schwerung Viren sowie die Verringerung des Inke Reduktion der klinischen Ausbrüche die Verhinderung oder zumindest star-Vorräte in den Impfstoffbanken und vereinbaren und auch aus eingeschleppt Mit Impfungen allein ist die der Diagnostik und hinaus Kosten-/Nutzenanalysen vorbeugender Flächenabzulehnen. beobachten erfolgt für Tiere werden. Es ist. zwischen gefasste Viruskann. Tiersind Eine aus die Die

käuer chen eine Testinfektion im Hochsicher-Teil werden auch fertig formulierte stoffe formuliert werden können. Zum schleppung binnen Tagen für Wiederme, aus denen im Falle der Seucheneinne Antigene verschiedener MKS-Stämaufgebaut. Diese enthalten tiefgefroredene Mitgliedsländer Impfstoffbanken sein, haben die EU wie auch verschieschon unbemerkt übersprungen worden ren übersprungen werden kann bzw. bei nungsunabhängige Verbreitungsfaktotel bei MKS relativ leicht durch entferhierbei zu bedenken, dass ein Impfgür-Impfgürtels etwa entlang einer Staatskleinsäuren geimpft (DNA-Vakzinen) mit Abschnitten MKS-spezifischer Nubinante Impfstoffe) und Versuchstiere en eingebaut worden waren (rekomthoden in andere Viren oder in Bakteridie teilweise mit gentechnischen Merushülle verimpft (Subunit-Vakzinen), impfstoffe«). Es wurden Teile der Vifizierten Tieren erleichtern (»Markerscheidung zwischen geimpften und inwartung wicklung neuartiger Impfstoffe die Erentwickeln. Außerdem wird an die Entgegen die Maul- und Klauenseuche zu seit Jahrzehnten, neuartige Impfstoffe auch an der Bundesforschungsanstalt, Forschergruppen in vielen Ländern, hende Kühlkette. bis zur Anwendung im Feld durchgeihrer Wirksamkeit benötigen sie eine mit virulentem Virus. Zur Erhaltung MKS-Vakzinen, erfordert den Umgang tivierten der zur Zeit gebräuchlichen, auf inakdern ersetzen konnten. Die Herstellung viele Testinfektion von Versuchsringischen Prüfverfahren, welche bereits Bayer AG arbeitet die BFAV an serolo-Kosten. für die von gefährlichem Virus, die Belastung hierbei die Erzeugung großer Mengen heitsstall folgt. Problematisch sind Impfstoffdosen welcher nach drei Wopoe, aus einer Impfung mit abgestuften schriften der Europäischen Pharmakosamkeit besteht, entsprechend den Vor-Prüfung eines Impfstoffes auf Wirkder BFAV durchgeführte Verfahren zur Impfstoffe vorrätig gehalten. Das an ist. Um für Notimpfungen gerüstet zu Einrichtung und Schweine in Betracht zu ziehen. Es Versuchstiere und die hohen In Zusammenarbeit mit der geknüpft, dass sie die Unter-Viruspartikeln des Deshalb versuchen Gürtels geeignete Impfbasierenden vielleicht ist

– in der Hoffnung, dass Wirtszellen MKS-spezifische Proteine bilden und gegen diese eine Immunantwort ausgelöst wird. Ein weiterer Ansatz ist die Immunisierung mit kurzen Aminosäureketten mit MKS-spezifischer Sequenz (Peptidvakzinen).

ten das Risiko verringern, sind in der Muster der USA oder Australiens könnmitgeführte ten Ländern. Strengere Kontrollen auf von Lebensmitteln aus MKS-verseuchsonenreiseverkehr und die Mitführung schleppung des Erregers durch den Perjederzeit die Möglichkeit einer Einaber nicht eliminiert. Es besteht zudem weiten Einfuhrverbote zwar verringert. dern wird durch die bestehenden EUund Produkten aus verseuchten Ländurch den Handel mit lebenden Tieren ner Einschleppung der MKS in die EU hierzu verstärkt werden. Das Risiko ei-Seuchenzug müssen die sen. Als Konsequenz aus dem aktuellen es, sie gar nicht erst ausbrechen zu las-Besser als die Seuche zu bekämpfen ist EU aber nicht üblich. Lebensmittel nach Maßnahmen

selbst mikrobizid ist und über den thergezeigt werden, dass der Biogasprozess postanlagen durchgeführt. Es konnte PRV) in Biogasanlagen sowie in Komchenerreger (MKSV, jekt zur Inaktivierung viraler Tierseurung des BMVEL ein Forschungsprover Entsorgungswege wurde mit Fördees ist offenbar sehr schwer, die Einhalnach Erhitzung verfüttert werden, aber tig untersagt. Diese dürfen bisher noch schleppte Virus tatsächlich empfängwerden, dass das versehentlich eingeaktivierung der untersuchten Erreger mischen Effekt hinaus erheblich zur In-Zur hygienischen Beurteilung alternati-Verfütterung von Speiseabfällen künf-Außerdem muss das Risiko verringert dieser Tiere erreicht. Hierzu wird die Auflage sicherzustellen. SVDV, ESPV

Schließlich muss das Risiko verringert werden, dass es nach einer Infektion empfänglicher Tiere zu einer weiträumigen Verbreitung der Seuche wie jetzt in Europa und insbesondere im Vereinigten Königreich kommt. Daher sollte der Transport von Schlachttieren über große Entfernungen eingeschränkt werden. Auch unter Tierschutzgesichtspunkten wäre es besser, die Tiere regional zu schlachten und das Fleisch

chen wird eine Kosten-Nutzen-Abwäonsartige Verschleppung von Tierseupotenzials durch die mögliche explosiforderlich sind. Angesichts des Risikonieren der Landwirtschaft wirklich erten ist zu fragen, ob sie zum Funktiozu transportieren. Bei vielen Tiermärkohne Ohrmarken transportiert werden liche Krankheitszeichen aufzuweisen, terverbreiten können, ohne selbst deutdie das MKS-Virus sehr effizient weiwachen. Es geht nicht an, dass Schafe lungen zu ergänzen und besser zu überdie unter Punkt zwei und drei genanntreten der Ställe, würde sich günstig auf Kleidungs- und Stiefelwechsel vor Beunbedingt notwendige Maß und ein kung des Zugangs zu den Tieren auf das Betriebshygiene, etwa durch Beschrän-Auch eine generelle Verbesserung der ben ist, findet man unter Umständen Quarantäne- und Dokumentationsregeten Risiken auswirken. Auch sind die Wo eine bestimmte Lieferung geblieoftmals ungünstig ausfallen.

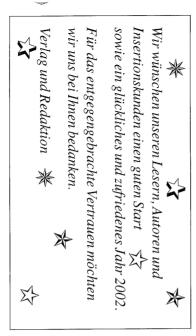
erst heraus, wenn am Zielort die Rinder an MKS erkranken.

Aufgaben und Verfahren der Labordiagnostik – Probentransport per Polizeihubschrauber

und Klauenseuche zunächst die Aufgaterisieren, um ggf. Empfehlungen für nachts oder per Hubschrauber. Anschgen kommen die Sperrmaßnahmen zu verlieren. Deswebis zum Einleiten der Keulungs- und möglich festzustellen, um keine be, den Primärausbruch so schnell wie nisse für Hunderte bis Zehntausende können. Dazu müssten die Laborergebtung von Kontaktbetrieben geben den Veterinärbehörden vor Ort mehr Theoretisch wünschenswert wäre es, einen Impfstoff abgeben zu können. ließend ist das isolierte Virus zu charak-Die Labordiagnostik hat bei der Maul-Entscheidungshilfe bezüglich der Tö-Proben manchmal Zeit

von virologischen Proben binnen ein bis zwei Tagen vorliegen. Dies ist mit den bisher entwickelten Labormethoden nicht möglich. Wenn es gelungen ist, die Seuche zum Stillstand zu bringen, müssen weitere Untersuchungen die Entscheidungen zur Aufhebung von Maßnahmen in den betroffenen Gebieten unterstützen.

den. mit dem Virus der MKS nur in Hochsimit Abluftführung durch Absolutfilter strenge den Vorschriften der FAO und der EU cherheitslaboratorien gearbeitet werden. Zusätzlich ist für eine Woche nach des Isolierbereichs muss geduscht werches vorgeschrieben. Beim Verlassen treten und Verlassen des Isolierbereivollständiger Kleiderwechsel beim Be-Für Beschäftige und Besucher ist ein und die Inaktivierung aller Abwässer. haltung gehören insbesondere die Aufrechter-Wegen der hohen Kontagiosität darf Diese Laboratorien haben nach eines ständigen Auflagen zu erfüllen. Dazu Unterdrucks



Für akute und chronische Durchfälle bei Groß- und Kleintieren

Ancestypt P

mit Sulfaguanidin und Kräutern. Antibakterielle Wirkung kombiniert mit styptischen und enterotonischen Inhaltsstoffen von Drogen und Kräutern.



INROPHARM
vet. pharm. Produkte
94079 FÜRSTENZELL/Ndb.
Telefon (08502) 1025, Fax 411





dachtsfällen und für die MKS-Forstimmte Teile der Labordiagnostik der rien möglich ist, ist die diagnostische Tübingen zur Insel Riems verlagert für die schung. Das deutsche Referenzlabor gliedsländer haben jeweils ein solches den untersagt. Die meisten EU-Mitund das Betreten von Klauentierbestän-Tage) jeder Kontakt zu Klauentieren tionalen Vorschriften mindestens drei sondere für die Serologie. MKS zu übernehmen. Dies gilt insbeämter, in die Deutschland den, einige regionale Laboratorien, in chenzuges dürfte es erforderlich wer-Kapazität begrenzt. Im Falle eines Seu-MKS nur in wenigen Speziallaboratosiedelt. Weil die Labordiagnose Health, Pirbright, Großbritannien angewerden. Das Weltreferenzlabor für die heiten der Tiere und soll demnächst von desforschungsanstalt für Viruskrank-Hochsicherheitslabor zur labordiagnos-Verlassen des Isolierteils (nach internaist am Institute for Animal MKS ist Bestandteil der Bun-Abklärung Veterinäruntersuchungs-Lage zu versetzen, von MKS-Ver-

auf der Basis organischer Säuren Natronlauge zu halten. Besonders geeignet sind 2% deraufgenommen werden. Hierzu sind tion des Fahrzeugs und der Geräte wie-Kleiderwechsel, Duschen und Desinfek-MKS-Verdacht erst nach vollständigem lehren. Die Praxistour sollte bei einem dung einer Seuchenverschleppung benotwendigen Maßnahmen zur Vermeifortsetzen und den Tierbesitzer über die MKS-Verdacht seine Praxistour nicht praktische nationale Referenzlabor für MKS. Der dachtsfalles und sendet diese an das bordiagnostischen Abklärung des Verden Bestand, zieht ggf. Proben zur lazufordern. Der Amtstierarzt untersucht Ministerium) ein beamteter Tierarzt anständige Oberste Landesbehörde (dem Regierungspräsidium oder über die zusamtes, den Veterinärdezernenten beim der Kreisverwaltung bzw. des Landratchen ist, ist alternativ über die Leitstelle ein Amtstierarzt nicht sofort zu erreiden Amtstierarzt zu informieren. ben bei MKS-Verdacht unverzüglich besitzer oder praktische Tierärzte ha-Die MKS ist anzeigepflichtig, d.h. Tier-Desinfektionsmittel verfügbar Veterinärwesen zuständigen Tierarzt sollte bei einem oder Desinfektionsmittel Wenn

schen

Primär-

und

Sekundärver-

packung und einer stabilen Umver-

packung möglichst per Kurier an das

zu

versenden.

der bebzw. ren, die möglichst mit Gazetupfern (im auch aus Nasentupferproben zu isoliesandt werden. Beim Fehlen von Aphtsen und gekühlt direkt zur BFAV gehaut, Klauen, Euter, Herz, Pansenpfeiänderte Teile von Zunge, Maulschleim-Tieren vor, können auch Organe (vermente bei getöteten oder verendeten sind verwendbar. Liegen Verdachtsmo-Glycerin, aber auch Zellkulturmedien Phospat-gepufferter Salzlösung (PBS) mit einem pH von 7,2 bis 7,6 und 50% Konservierung des MKSV besteht aus beproben. Der men und dieser Bereich mit Tupfern zu gang zum gesunden Gewebe zu entnehthen vorhanden, ist Material am Ubersigkeit zu gewinnen. Sind keine Aphwerden, mit einer Spritze Aphthenflüs-Falls möglich, sollte auch versucht unter Umständen nur noch wenig Virus Platzen der Aphthen in dem Material decke gewonnen werden, da nach dem briefmarkengroßes von mehreren Tieren ein mindestens scher Aphthen. Soweit möglich, sollte phe sowie Aphthendeckenmaterial frigelingt am sichersten in Aphthenlymund virus-spezifischer Virus (MKSV) bzw. MKSV-Antigen Der Nachweis von infektiösem MKSler) in dicht verschlossenen Behältnis-Verbandsmaterialhandel als Pagaslings kann versucht werden, Antigen vorhanden sein kann. klassische Stück Nukleinsäure Puffer zur

Schicht saugfähigen Materials zwikeitsdichten Verpackung mit Proben sind in einer doppelten flüssigzu beziehen) zu nehmen sind. Die o.g. Aphthen-MKSV einer phagus von Wiederkäuern über Monate nisch gesunden Virusträgern (Carrierproben nur in tiefgeforenem Zustand zu spülen. MKS-Virus ist in Probangzieren und dann gut mit klarem Wasser ten Geräte sind möglichst zwischen dem Puffer aus dem Becher gespült geben. Zähe Proben können ggf. mit schraubbares und flüssigkeitsdicht schließendes, verentnehmen. Die Proben sind aus dem die Proben von nüchternen Tieren zu schungen sein. Es empfiehlt sich daher, mindestens 2 ml betragen und mög hen können. sediert werden, sollten aber noch steder, z.B. mit Xylazin oder Detomidin, meist ohne große Probleme beprobt Einsatz bis 3 Jahre) persistieren kann. (Schaf bis 9 Monate) bis Jahre (Rind 2 Schleimhaut von Pharynx und Oesotieren), da das MKS-Virus in Impfländern der Erkennung von klidemie oder bei Handelsuntersuchungen nen insbesondere nach einer MKS-Epirier einzusenden. Probangproben diedichten Röhrchen auf CO2-Eis per Kustabil. Die Proben sind daher in gasre (z.B. 2% Zitronensäure) zu desinfizwei Tieren mit einer organischen Säuwerden. Die zur Untersuchung benutz-Glycerin oder Zellkulturmedium) Polypropylen zu etwa dem gleichen Becher des Entnahmegerätes in ein gaslichst frei von Blut- und Futterbeimiwerden. Andernfalls müssen die Volumen eines Helfers einer Die Probenmenge sollte Kunststoffröhrchen aus Puffervorlage zur Fixation

(PBS-

nicht schon der Fall ist, zu kennzeichund die beprobten Tiere, sofern dies gen vielfach keine typischen MKS-Symptome zeigen, sind von diesen Tie-Die Röhrchen sind zu nummerieren nochmals ausdrücklich verwandt werden. Röhrchen hervorrufen können, sollten möglichst zudem Probleme mit der diert wurden und Gerinnungshemmer mit Serum und nicht mit Plasma valizusenden. Da die serologischen Tests tupferproben oder Probangproben) einren stets auch Blutproben (und Naseneingesetzt werden. Da Schafe und Zie-Blutproben auch zum Virusnachweis dere bei kleinen Wiederkäuern können Nachweis von Antikörpern. Insbeson-Blutproben dienen insbesondere dem ohne Gerinnungshemmer gegebenem Auf einen Punkt hingewiesen: Anlass Zellkultur

Nach Ablauf der ersten Woche nach der

Bearbeitung

sicherzustellen.

Ansteckung ist die Wahrscheinlichkeit

nisch anzukündigen, um ihre unverzüg-

MKS-Verdachtsproben MKS-Referenzlabor

sind

telefo-

dem Pharyngealraum und dem oberen schleimproben (Probangproben)

Rinder in Anbindeställen können beim Abschnitt des Oesophagus genommen. sisolierung längere Zeit nach einem aber Antikörper zu erwarten. Eine Viruproben nur noch gering. Bis dahin sind einer Virusisolierung in Nasenschleim-

Rachenschleim. Mit einem speziellen Ausbruch gelingt unter Umständen aus

Entnahmegerät

werden

nen, damit sie ggf. zur Entnahme weiterer Proben wiedergefunden werden können.

positiv. Der Virusnachweis dient hauptmeist als Zellsuspensionsplaquetest mit sächlich den kann, reagieren bereits im ELISA der Zellkultur MKS-Virus isoliert wer-80% aller MKS-Proben, aus denen in dungsreaktion (KBR) abgelöst. Etwa die früher eingesetzte Komplementbinhundertfach höheren Empfindlichkeit gen-ELISA hat wegen seiner zehn- bis Er wird in Verdachtsfällen stets mit der decken sowie in Zellkulturüberständen. Aphthenflüssigkeit zum Nachweis von MKS-Antigen in MKS-Labordiagnostik ist der ELISA Die schnellste (< 1 Tag) Methode der CR) etabliert, welche virusspezifische Nukleinsäure in den o.g. Probenarten Polymerase-Ketten-Reaktion (RT-nPgleicher oder höherer Empfindlichkeit zur Zellkultur eine zweite Methode mit rus der Vesikulären Schweinekrankheit Schweinen wird auch versucht, das Vi-Bei klinischem MKS-Verdacht bei fizierung und Typendifferenzierung. folgt eine Virusvermehrung zur Identige bis zum Auftreten von Plaques bzw. Zeitbedarf beträgt mindestens 1 - 3 Ta-BHK21-CT-Zellen durchgeführt. Verdachtsfälle. Er wird an der BFAV Virusanzüchtung kombiniert. Der Antinachweisen kann (Moss and Haas, punabhängige zweistufige (»nested«) zur Verfügung zu haben, wurde eine ty-(SVDV) nachzuweisen. Um zusätzlich identisch ist. aus allen sieben Serotypen weitgehend bereich ausgewählt, welcher für Isolate ein Abschnitt aus dem Nicht-Strukturme zu erfassen, wurde für diese PCR 1999). Um möglichst alle MKS-Stäm-Nachweis einer MKS-Infektion zytopathogenen Effekts, zuz Abklärung und klinischer Aphthendann Der

Es konnte gezeigt werden, dass diese PCR alle Serotypen erkennt. Die typunabhängige RT-nPCR sowie der Plaquetest wurden an je 40 Proben von Aphthenmaterial und Zellkulturüberständen verschiedener MKSV-Isolate aus dem Weltreferenzlabor erfolgreich weiter validiert. Bei der Untersuchung von Zellkulturüberständen und Nasentupferproben zeigte die RT-nPCR eine höhere Empfindlichkeit als der Virusnachweis. Eine weitere Anwendung der PCR ist die Amplifikation des für die

trollprogrammen. Im Rahmen dachtsfälle oder im Rahmen von Konder Herkunft des Virus ableiten zu können. lichen Einstufung und zur möglichen gleich mit den Sequenzen bekannter ßend sequenziert, um aus dem Verbereichs. Das Produkt wird anschlie-Strukturproteine kodierenden Genomund lediglich geimpfter Tiere (siehe gen auch die Unterscheidung infizierter erlauben mit gewissen Einschränkunfung. Moderne serologische Verfahren prüfung der Wirksamkeit einer Imp-Ein weiteres Einsatzfeld ist die Über-Tiere weder infiziert noch geimpft sind. logie eingesetzt um zu bestätigen, dass Handelsuntersuchungen wird die Serote Infektionen zu entdecken, sei es bei durchgeführt, um bislang nicht erkann-Serologische Untersuchungen werden Untersuchung Aussagen zur verwandschaftklinischer von Ver-

mussten jedoch in innerhalb von zwei diagnostisch abgeklärt werden. Es wur-Monaten Proben aus über 60 Beständen obachtet worden, sondern Errosionen chungsämtern. folgte sie meist an Veterinäruntersusen. Sofern sie durchgeführt wurde, erklärung auch der Differenzialdiagnoder Regel keine labordiagnostische Ab-Kapazität des MKS-Labors erlaubte legen haben könnten. Krankheitserscheinungen zugrunde gemit klinischen Erscheinungen labor-Deutschland ist im Frühjahr 2001 von legen haben. Infektion mit Parapoxvirus ovis vorgeben der 19 Fälle beim Schaf dürfte eine untersucht worden. In zumindest sie-Fälle nicht labordiagnostisch auf MKS »normalen« Zeiten wären viele dieser dene Ursachen in Frage kommen. In an Maul oder Klauen, für die verschiewaren keine eigentlichen Aphthen be-Ursachen außer MKS den beobachteten MKS verschont verschiedentlich In den meisten Fällen gefragt, welche Die geblieben. personelle Es Ħ.

Bei den 19 Fällen beim Rind lag nach den der BFAV vorliegenden Informationen in zumindest einem Fall MD vor, in einem anderen eine Kombination aus Stomatitis papulosa und einer fieberhaften respiratorischen Erkrankung. Oft bleibt nur die Vermutung einer mechanischen und/oder bakteriellen Ursache für die beobachteten Veränderungen.

Eine zusätzliche Rolle für die Serologie – Unterscheidung zwischen geimpften und infizierten Tieren

den Nachweis dieser Antikörper diarus oder seiner Bestandteile auch durch tion außer durch den Nachweis von Vibar sind. Daher kann eine MKS-Infekmit serologischen Verfahren nachweisgegen Strukturproteine des Virus, die bilden nach 5 bis 14 Tagen Antikörper sen et al., 1998; Mackay et al., 1998; aus der Möglichkeit, infizierte von le-Nacht 2 Tage (Hamblin et al., 1986 a dauert wegen einer Inkubation über Strukturproteine des MKSV im Serum Nachweis Phase-Blocking ELISA (LPBE) zum chenamtes (OIE) beschriebene Liquid-Manual des Internationalen Tierseuweit verwendete und im Diagnostikgnostiziert werden. Der zur Zeit welt-Infizierte scheiden (De Diego et al., 1997; Sorendiglich geimpften Beständen zu untergaben für die Serologie ergeben sich tersuchungen erforderlich. Neue Aufverdächtigen Betrieben sind Nachunführungsphase. Bei Auftreten positiver (Mackay et al., den. Lediglich das Fehlen eines Infektigeimpft und unbemerkt infiziert wurbeweisenden Markerimpfstoffe betrachtet deutet, dass schon die vorhandenen Tests nachgewiesen werden. bilden. Diese können durch geeignete per gegen Nicht-Strukturproteine auswährend infizierte Tiere auch Antikörgegen die Strukturproteine des Virus, nen erzeugen Antikörper praktisch nur bei: Heutige inaktivierte MKS-Vakzi-Bergmann et al., 2000). Der Trick da-Einzeltierreaktionen in ansonsten undische Firma Intervet hat angekündigt, Reagenzien eingesetzt. Die niederlän-Forschungslaboratorien ropa nur in begrenztem Umfang mit in Nichtstrukturprotein-Serologie in Euinfiziert wurde. Bisher wurde als Beweis geeignet, dass ein Tier nicht Nicht-Strukturproteine, ist im Prinzip onsmarkers, etwa der Antikörper gegen Hauptproblem die Tiere sind, welche Vakzine würde können. Der Einbau eines die Impfung Impfstoffe in einem gewissen Sinn als **b**). oder geimpfte Klauentiere Ein von Positivmarkers , 2001) ist in der Einwenig nützen, Solid-Phase Antikörpern hergestellten Das bewerden Ħ ELISA da das gegen

eignet erscheint. Das suchungsansatz nur als Herdentest geauch ausbleiben, sodass dieser Unterin großem Stil möglich. Leider kann die gung der Veterinäruntersuchungsämter strukturprotein-Serologie unter Beteili-670). Damit wird künftig eine Nicht-Markt zu bringen (siehe 3ABC-Nichtstrukturprotein Nachweis von Antikörpern gegen das damit zu rechnen, dass geimpfte Tierstrukturproteine negativ reagieren, den Tests auf Antikörper gegen Nicht-Peptiden basierende Testsystem erkannt werden, betrifft auch das auf gegenüber dem Virus exponierten Tiere Problem, dass nicht alle geimpften und ptomlos infizierten Tieren gelegentlich proteine bei geimpften und dann sym-Immunantwort gegen Nicht-Struktureinzelnen Carriertier ausgehende Risifektiös ist, auch wenn das von einem das von Carriertieren ausgeschiedene den können. Es steht außer Frage, dass trotz Testung nicht frei gehandelt werpopulationen und Produkte aus diesen werden. Da einige dieser Virusträger in geimpfte und dann nicht vernachlässigt werden, weil auch Nichtstrukturproteine ein mehrere Tietersuchung berücksichtigt. Da die serologische Unmöglicherweise tionalen Tierseuchenamtes (OIE) durch gefahr in den Vorschriften des Interna-Carriertieren ausgehende Ansteckungswerden. Deswegen wird die von den ihrer potenziell verheerenden Folgen in müssen auch seltene Ereignisse wegen nen Virustiter gering ist. Bei der MKS ko wegen der niedrigen ausgeschiede Virus für andere empfängliche Tiere in-Wiederkäuer häufig wesentlich geringer als ko, dass sie zu Virusträgern werden, zone geimpft wurden. Dort ist das Risiaußerhalb der eigentlichen Infektions-Nutzung von Tieren zu finden, welche in der EU praktikable Regelungen zur aufdecken kann, sollte es möglich sein, geschehen in einer geimpften Herde re umfassendes, unbemerktes Seuchenlange Sperrfristen für den Handel mit Rahmen einer Ringimpfung, also -ausscheidern Risikoabschätzung kompletten United Biomedical Inc., USA. Schwachstelle kann deshalb auf Antikörper infizierten Elisa-Testkit (»Carriertieren«) Virus-exponierte zu Virusträgern grundsätzliche Ξ dazu Seite einbezogen der Infekauf Tieren gegen zum der den ist

> tionszone. Für die dort im Rahmen eigramms eine »Concerted Action« zur Zusammenarbeit der europäischen tierend, sodass das Virus oft über längenicht kontinuierlich, sondern intermit-Die Virusauscheidung erfolgt nämlich Testung der gesamten Population ist müssen. bedeutet, erfüllbare Ansprüche zu stellen keit der Testung andere und bisher nicht ner Suppressionsimpfung vakzinierten menarbeit untersucht wird, wie entwicklung von PCR-Protokollen soder »Concerted Action«, stellt geeigneden. Die BFAV ist zur Zeit Koordinator wicklung labordiagnostischer Metho-MKS-Laboratorien bei der Weiterentre Zeit nicht nachweisbar ist. Die sein von Virusausscheidern zulassen. ren Schluss auf das Nichtvorhandenim Fall negativer Ergebnisse den sichebisher weder möglich noch würde sie Tiere wären jedoch an die Verlässlichweis im Speichel aber noch zu komplipraktischen Einsatz ist der IgA-Nach-Speichel nachweisbar MKSV-spezifische IgA-Antikörper im angesteckt haben, Tieren, die sich tatsächlich mit MKSV Es deutet sich an, dass nur bei solchen von Carriertieren (Archetti et al., 1995). Speichel von Rindern zum Aufspüren Bestimmung von IgA-Antikörpern im Zeit in deutsch-italienischer Ein vielversprechender Ansatz, der zur bereit und beteiligt sich an der Weiterheitsställen infizierten tes Probenmaterial von in Hochsicherfördert im Rahmen des validiert. und Antikörper-Nachweisverfahren. Eine virologische oder PCRdass sie noch nicht ausreichend für längere Zeit getötet werden sind. Für den Versuchstieren FAIR-Pro-Zusamist die was EU

1. Archetti, 1. L., Amadori, M., Donn, A., Salt, J., Lodetti, E. (1995): Detection of foot-and-mouth disease virus-infected cattle by assessment of antibody response in oropharyngeal fluids. J. Clin. Microbiol. 33, 79-84.

FMDV virus surveillance in cattle under systematic vaccination: a combined system of an indirect ELISA-3ABC with an enzyme-linked immunoelectrotransfer blot assay. Arch. Virol. 145, 473-Improvement of a serodiagnostic strategy for FMDV virus surveillance in cattle under syste-Panizzutti, N., Sanchez, C., Falczuk, A. (2000):

mone, F. (1997): 1 ne two some mone, F. (1997): 3 ne two disease virus as a dia-3ABC of foot-and-mouth disease virus as a dia-gnostic antigen in ELISA to differentiate infected from vaccinated cattle. Arch. Virol. 142, 2021-De Diego, M., Brocchi, E., Mackay, D., De Sione, F. (1997): The non-structural polyprotein

- 4. Hamblin, C., Barnett, I. T. R., Hedger, R. S. (1986): A new enzyme linked immunosorbent assay (ELISA) for the detection of antibodies against foot-and-mouth disease virus. I. Development and method of ELISA. J. Immunol. Methods 93, 115-121.

 5. Hamblin, C., Barnett, I. T. R., Hedger, R. S. Hamblin, C
- 5. Hamblin, C., Barnett, I. T. R., Hedger, R. S. (1986): A new enzyme linked immunosorbent assay (ELISA) for the detection of antibodies against foot-and-mouth disease virus. II. Application. J. Immunol. Methods 93, 123-129.

 6. Mackay, D., Forsyth, M., Davies, P., Salt, J. (1998): Antibody to nonstructural proteins of FMD virus in vaccinated animals exposed to infection. Vet. Quarterly 20, Suppl. 2, 9-11.

 7. Mackay, D. K. J., Bulut, A. N., Rendile, T., Davidson, F., Ferris, N. P. (2001): A solid-phase competition ELISA for measuring antibody to foot and mouth virus.
- competition ELISA for measuring antibody to foot-and-mouth virus. J. Virol. Methods 97, 33-48.
 8. Moss, A., Haas, B. (1999): Comparison of the
- plaque test and reverse transcription nested PCR for the detection of FMDV in nasal swabs and probang samples. J. Virol. Methods 80, 59-67.
 9. Röhrer, H., Olechnowitz, A.-F. (1980): Maul-
- und Klauenseuche, Fischer Verlag, Jena.
 10. Sorensen, K., Madsen, K., Madsen, E., Salt, J., Nqindi, J., Mackay, D. (1998): Differentiation of infection from vaccination in FMD by the detection of antibodies to the non-structural proteins 3D, 3AB and 3ABC in ELISA using antigens expressed in baculovirus. Arch. Virol. 143, 1461-1476.
- II. Vetterlein, W. (1954):Das klinische Bild der Maul- und Klauenseuche beim Menschen, aufgestellt aus den bisher experimentell gesichterien Erkrankungen, Arch. f. Experiment. Vet. Med. Bd. VIII, H. 5, 541-564.

Anschrift des Verfassers:

logie. D-72076 Tübingen. Tübingen, Viruskrankheiten der Tiere, Dr. Bernd Haas, Institut für Immuno-Bundesforschungsanstalt Paul-Ehrlich-Straße Standort 28

GB: MKS-Entschädigung

Rahmen der ausgezahlte Betrag soll sich auf 13,3 erhalten hätten, wurden erste Betrugshatten, dass Dutzende von Landwirten sche Medien Anfang August berichtet fung erhalten haben. grund der Tötungsanordnungen im digungszahlungen, die Landwirte aufsich derzeit u.a. mit den EU-Entschä Der britische Rechnungshof befasst chungen aufnehmen. bekämpfung (OLAF) seine Untersudas Europäische Amt für zen von Familien wieder aufzubauen. angeschlagene Betriebe und Existen-Geld werde dringend gebraucht, um Betrugsverdächtigungen zurück. Das britische Bauernverband wies jegliche Millionen DM belaufen haben. Der verdächtigungen laut. Entschädigungen in Millionenhöhe Betrugsanhaltspunkten wird auch MKS-Seuchenbekämp-Nachdem briti-Der Betrugshöchste